

Tumdak' Ar T.amak

Sedae jugre mit't.en ma.nda.r.ia.wak' barea tumdak' ar mit't.en t.amak tahe~kana. Tumdak' ta.kin do t.amak ban'kin n'el sahaoede kan tahe~na. Arkin metaekan tahe~na a.lin'ge mon'jlin' sad.ea bapla koredok am rurudo ban'ge ja.rur.ok'a. Ona an'jomte t.amakak' mon do a.d.i a~t.khat.oentaeta.

Ona dosar tesar atore bapla ehop'ena. Ma.nda.r.ia. do laha tumdak' ko ond.okkeda ar ruruko ehop'ena. Mit't.en ma.nda.r.ia. doe menkeda eken tumdak' tedo ban' jomkak'a. Dose t.amak a.guipen. Ona tayom barea ma.nda.r.ia. do dan'bedan' tumdak' rurukin ehop'ena ar mit't.en ma.nda.r.ia. do ka.r.ba d.aban' kar.ba d.aban' t.amak rurui dhura.uenan. Ar mand.ua latarre enec' seren' ho~ jomkaoena.

Un khonge tumdak' ar t.amak doko gateyena. Bapla ar porobkore mit'sa~oteko tahe~na.

BELE HOR.O

Jarge j.a.put' asar. san cando

Sin'ge sin' hisit' hoe bhard.o,

Ja.r.iabon kanae serma dak' a.d.i

Perejok'kan sanam pukhri ar d.ad.i.

Cas nalha hor. sanam khet ka.mi

Si losot' benaoet' kanae apnar jumi,

As menak'a got.a bochor la.git' jomak'

Hor_o rohoe kate arjao hoyok' nitok'.

Set_erren khan nit a~ghar_ cando

As purunok' set_arena pasec' nit do,

Judi ba_t ba_ihar_ sec'em ben'ged

N'elam sanam sec' sona ron'ge jen'get'.

Cas nalha hor_ sanam nitko ra_ska_k'

Ato gharon'j a_d.i jut her_ange a_ika_uk',

Gec' guric' saphaeako kha_ra.i ba.ndi

BELE HOR_0 ir rakap' la_git' da.ndi.

Mit't_en Ga_~r_i~ Ar U~t_

Mit'din birren maharaj Ta_rup' ak' janam ma~ha~ manao la_git' joto jib janwar, ce~r.e~ ciprut' ko jarwaena. Janam ma~ha~ akhr_are joto jib janwar enejok' la_git' ga_~r.i~ ko neho~radea. Birren jib janwar koak' neho~r ga_~r.i~ do bae gid.i dar_eada. Onate ra_ska.te enejok'e lagaoena. Ga_~r.i~ ak' enec' n'elte et_ak'ko do bogete sar_ap' sar_ap'ko thayoeda. Ar ga_~r.i~ ho~ko sarhaokedea.

Ga_~r.i~ onkako sarhaoedekan n'elte u~t_ do bae sahao dar_eada, monre a_d.i edre a_ika_ukeda. Onate ac' ho~ sarhao n'am la_git' laha jan'ga kut_un' kate enejok'e ehop'ena. Enec' enec'te tinre u~t_ do laha jan'gae kut_un'et' tahe~n unre uniak' jan'gate et_ak' jib janwarko bajaok'kan tahe~kana. Onate onko do a_d.iiko a_r.isena arko

dhomkaokedea. Onkoak' dhomkaote u~t. doe thirena ar a.d.i a~t. mon
a.risentaeta. Ado as chut.a.ukate or.ak'e rua.r. calaoena.

Sikhna.t: Tisho~ et.ak' hor. alom nokol koa.

Mit't.en Band.hej Pusi

Mit't.en ce~r.e~ dare d.ond.horre basok'kan tahe~kana. Mit'din jomak'
sendrae la.git' sa.n'gin' disome calaoena. Ina. oktere mit't.en kula.i
ho~ tahe~n t.ha.~ie sendraet' tahe~kana. Khange ona ce~r.e~ or.ak'
phaka n'elte ond.ege asraye hataokeda.

Ado tinre uni ce~r.e~ rua.r. hec'ena n'elkedae, ac'ak' or.ak' do
kula.ie dokhol akada. "Ado ce~r.e~ do kula.ie kulikedea, okoe kanam?
In'ak' or.ak're cet'em cekaeda?". Kula.ie ror. rua.r.keda, "phaka
jaega n'eltege asrae don' hataokeda. Nit khon noa do in'ak' or.ak'
kana. Noa katha an'jomte ce~r.e~ doe menkeda, " rua.r. hec' akana.n',
ma in'ak' or.ak' do ar.ak'a.n'me."

A.d.i gha.r.ic'kin jhogr.ayena. Onkinak' jhogr.a an'jomte a.depaseren
ce~r.e~ ciprut'ko bica.r phand.ao la.git' joj t.henko kolkat'kina.
Adoko metat'kina., unige abenak' muskil doe phand.ao dar.eak'a.

Dare latarre me~t' ja.pit'katec' mit't.en pusi dur.up' akan tahe~kana.
Ce~r.e~ ar kula.i dokin got.akeda bica.r reak' da.yik do uni pusikin
emaea. Onate bana hor. a.kinak' muskil katha pusikin la.i sodoradea.
"Aoe metat'kina., abenak' cet' kathage ba.n' an'jom n'ameda. Khan
mit' me~t' ben'get' katec'e metat'kina. mit't.en ka.miben, hijuk'ben
in'ak' lutur phed.re la.ia.n'ben."

Ado onkin do pusi t.henkin senena. Kula.i ar ce~r.e~ do pusi phed.re
calaoen sa~ote sap'ket'kina. ar onkinge n'inda. jomak'kin hoyentaeta.

**Sikhna.t: Band.hej hor. do jaoge et.ak' hor.ak' muskil okte khoti
reak'ko kurumut.uia.**

P.0 Boddīng Ar Unī Khon N'amok' Cecet'ak'ko

Manotan P.0 Boddīng do_ 24 serma umerre Norway diso_m kho_n Bharo_tte Santalko talare ka_mi la_git' missionary lekae kol ocolena. Uni do_ santal ja_t a_d_iye kusiak'koa ar onkoak' pa_rsi, leg-acar, a_ri-ca_liko ho~ a_d_iye kusiada. Nuna_k' ha_bic' je uni do_ Santalko talare Santalkoak' dhara lekateye baplayena. Uni do_ ac'ak' got_a jion do_ Santalko talarege khemaoe go_t_aleda ar Santalko talarege gujuk' ho~ sanaledea. Menkhan In'grej kodo_ muca_t' ha_bic' no_nd_e uni bako tahe~ ocoadea. Boddīng saheb do Santalko talare 44 bo_cho_re tahe~kana. Noa o_ktere uni do_ Santalko la_git' a_d_i aemaye ka_mi ot_oakada. O_ko_et_ak' missionary ho~ Santalko la_git' nuna_k' d_her do_ bako ka_mi akada. Onate tehen' mimit' santalko do_ P.0. Boddīng bad_aye ja_rur_kan takoa, uni sarhae ja_rur_kantakoa ar uniak' tar_am pan'jare calak' ja_rur_kan takoa. P.0. Boddīng-ar missionary jio_n kho_n ar uniak' ka_miko kho_n abo_ do_ aema cecet'ak'bon n'amet' kana.

Pa_hil cecet'ak' do_bo_n n'amet' kana ra_khi jogao la_git' cecet'ak'. Mit't_en hor_ la_git' se mit't_en ja_t la_git' se mit't_en so_maj la_git' nitak' jinis se gho_t_o_nako do_ darakan dinre tina_k' damanak' hoe dar_eak' ona do_ uniak' ra_khi jo_gaoak' kho_n bon bad_ae dar_eak' kana. Boddīng saheb do_e bujha_u dar_eak'kan tahe~kana je Santalkoak' a_d_i aema jinis one o_ka do_ nit menak', ona do_ nahak' ban' tahe~na se o_ka rupre nit menak', o_na rup're do_ ban' tahe~na. O_nate o_na o_kte reak' Santalkoak' jo_to_ak' do_ tuma_l ar jo_gao do_ho_e reak' kurumut_u keda. Uniye ra_khi jo_gao o_t_o_let'te tehen' abo ho~ nia_jug reak' jotoak' do_ ra_khi jo_gao reak'bon kurumut_uia, jemo_n darakan pir_hirenko la_git' po_rho_anak' ho_yo_k'.

Do_sar cecet'ak' do_ kana o_no_lia. se kho_ndro_nd ka_mia_ko la_git'. Nahak'ren d_hertet' onolia_ko se onor_hia_ko do_ mit't_en ja_t selet' se so_maj selet' ja~ha~nk'ko o_l et.ak' koak' pan'ja kateko o_let' kana. Jo_that o_l do_ unrege ho_yo_k'a, tinre mit't_en o_no_lia. se kho_ndro_ndic' do_ onko ja_t t_hen senkate, apnarte sut_ik hatao kateye o_l. Ente Boddling saheb do_ ac'ak' luturte an'jom kate se kho_ndro_ndia_ko ho~ judi jaha~t.ak' jemo_n bo_n o_l, jemo_n jo_that o_lak'ko do_ jo_that reak' ho_yo_k'tabona.

Tesar cecet'ak' do_ kana ra_r. seren' ra_r. jo_gao do_ho_e selet'. Boddling saheb do_ ac' o_lak' ***"The Studies in Santal Medicine and Connected Folklore"*** puthire mit'bar mantar ar jha_rni cet'abon kana ban'ma seren' ra_r. ko do_ no_nkate jo_gao do_ho_ dar_eak'a. Menako kathae Santal koak' do_ 25 lekan seren' ra_r. menak'takoa, menkhan onako do cet'ko kana ar cet' lekako ra_r.a ona do_ a_d.i ko_m hor.ge pasec'bon bad_aea. Nit ha_bic'te d_hertet' ra_r. ko do_ hir_in' idiyena. Nit do_ biggan sec'te d_herbon lahawakana, ra_r. jo_gao reak' do_ nito_k' aema ae-upa_i hoeakana. Onatebon kurumut_uia jemo_n ado_k'kan ra_r. ko do_ tuma_l jarwa katebon jo_gao do_ho dar_eak'.

Ponak' cecet'ak' do_ kana et.ak' pa_rsite aboak' o_lak'ko o_l pasnao reak'. Boddling saheb do_ ac'ak' d_hertek' o_no_l do_ in'gra_ji pa_rsiteye o_l akada, mit'bar do_ Norwegian pa_rsi teho~e o_l akada. Ado_m Santali o_lak'ko do_ in'gra_ji to_rjo_ma selet'e o_l akada. Noa reak' jo_s do_ mit't_enge tahe~kana, jemo_n dha_rtiren ho_r. do_ Santal ja_t ko bad_ae dar_eako, onoak' leg-acar, a_ri-ca_li, porob-porbas selek' jotoak' do_ got_a dha_rtiren hor. t_hen o_po_ro_mge tahe~n. Nahak'bon o_let'kan onolko se ka_hni, ga_thni, or_he~ eman ko do_ a_d.i cetan darja reak' tahe~n kanreho~ abo apnar moto t_henge ona do_ bad_ae tahe~n kana, dha_rtiren et.ak'ko do_ ona reak' damtek' bako bad_ae dar_eak' kana. Onate abo ho~ Boddling saheb leka aboak' damanak' o_lak' kodo_ in'gra_ji pa_rsite to_rjo_ma kate sarsadle reak'bon kurumut_uia, jemo_n go_t_a dha_rti reak' do_rbar re abo_ak' o_lak'ko ho~ damanak' lekhak' tabo_n.

Mo~r.e~ak' cecet'ak' do_ kana Santali Patrikako calao idi reak'. Boddling saheb do_e bujha_u tio_k'leda je Santali la_git' nawa kathako diso_m hor. bad_ae ocoko la_git' se Santali pa_rsi reak' darja cetan

sec' tul rakab la.git' mit't.en cando_kia. pa.trika do_ a.d.ige ja.rur.a. Ona ia.te uni do_ **Per_a Hor. kago_c**, o_ne o_ka do_ bo.ndlen tahe~kan, onaye jiwet' rua.r.keda are calao idikeda. Tehen'ak' jugre ho~ onkage aema technical kathako reak' Santali do_ benao reak' ja.rur. par.aobon kana. O_nako katha do_ diso_m hor. bad.ae ocokoa la.git' se Santali pa.rsi reak' darja cetan ocoe la.git' a.d.i aema Santali candokia. se haptakia. se din hilo_k' reak' pa.trika ko do_ so_do_r idiy ja.rur. tabo_na.

Turuiak' cecet'ak' do_ kana ja.t-pa.rsi dula.r. reak'. Mit't.en ja.t se uniak' pa.rsi bam dula.r. lekhan uni ja.t se uniak' pa.rsi selet' do_ cet' ho~ jo_that do_ o_ho_m ka.mi dar.elena. Boddling saheb do_ Santalko ar onkoak' pa.rsi do_ a.d.iye dula.r.et' tahe~kana, onatege Santalko selet' una.k' damanak' ka.miko do_e ka.mi dar.eat' tahe~kana. Tehen' abo do_ aboak' so_majar aboak' pa.rsi do_ dula.r. lek kantabona. Nia. okte aboren d.her hor.ge ja.t pa.rsi do_ babon dula.r.et' kana, nuna.k' ha.bic' je Santali pa.rsite katha ho~ babon ror.et' kana. Boddling saheb t.hen kho_n cecet'ak'bon hataoma arbon lajaok'ma. Ente uni do_ Santal hor.e ban'kan reho~ Santali pa.rsiye dula.r.keda ar pa.rsi selet' damanak' ka.mikoe ka.mi ot.oak' bona. Tehen' do_ abo ho~ uniak' tar.am pan'jare tar.am kate Santali pa.rsi bon dula.r.ma ar Santali pa.rsi la.git'bon ka.mima.

Eyaeak' cecet'ak' do_ kana go pa.rsi talate sanam lekan cecet'ak' n'am reak'. Noa do_ tayo_m dinre Bharot reak' son'bidhanre mit't.en hok lekateho~ do_ho_yena. Manotan P.O. Boddling do_e kho_j leda jemo_n Santal ko do_ akoak' go pa.rsite dho_ro_m puthiko par.hao dar.eak', onate uni do_ got.a Baebel puthi do_ Santaliteye to_rjo_ma keda. Arho~ uniak' sana do_ tahe~kana jemo_n Santal kodo_ akoak' go_ pa.rsi tege o_lo_k' par.haok'ko cet' dar.eak', onate uni do_ Santali pa.hil puthi, Santali grammar ar Santalu Ror. Pa.r.ia.n (Santal Dictionary) ho~ye benao keda. Go pa.rsite o_lo_k' par.haok' ced reak' hor. d.ahar uni do_e uduk' ot.oak'bona, sarec' ka.miko do_ abote laha idi ja.rur. tahe~kantabona. Menkhan bhabna reak' katha do_ noage je abo do tehen' ha.bic' go pa.rsite olok' par.haok' ced reak' cet' ho~ babon ka.mi laha dar.e akawada.

Nonkage a.d.i aema cecet'ak'ko abo do_ P.O. Boddling sahebak' jion

kho_n ar uniak' ka_miko kho_nbo_n cet' dar_eak' kana. Nitok' aboak' ka_mi do_ kana Boddling sahebak' cecet'ak' ko do_ Santal so_majre jo_baha o_co_e, uniye uduk' ot_oat'bon lahanti reak' hor d_ahar pan'jae ar uniak' ban' pura_uakan ka_miko do_ jemo_nbon ka_i pura_u. End_eteanece' bujha_uk'a ban'ma abo do_ sa_riak'ge Boddling saheb bon dula_r_edeaa arbon manotedea. Tobeanece'ge bo_cho_r bo_cho_r uniak' janam ma~ha~ manao do_ jo_that reak' hoyok' tabona. Delabon mimit' Santalko do_bo_n ekrar.ok'ma jemo_n uniak' jio_n kho_n ar ka_miko kho_n okako cecet'ak' bo_n n'amet'kan onkalekabon ka_mi ar Santal ja_t la_git' Boddling sahebak' oka kukmu tahe~kantae ona do_bo_n pura_utaema.

Pond_ Ged_e

Mit'din mit't_en hor_ ac'ren kur_hia_ gate metadea, "bad_aeam, pond_ged_em n'ellekhan amak' jion bodolok'a. Ado uni kur_hia_ hor_ doe mengot'keda, sa_ri katham la_ieda? Ado kur_hia_ hor_ren gate do arho' menkeda, "Ja~ha~tin ja~ha~tinre or_ak' phed_ reak' pukhrire pond_ged_e n'el n'amok' kana.

Ado jion bodolok' aste kur_hia_ hor_ dosar hilok' ona pukhri calaoena. A_d_i gha_r_ic'e dur_up' tahe~yena menkhan cele ged_ege bae n'el n'amlet'koa. Menkhan mit't_en hor_e n'elkedeaa, ekal hape kate phosole d_ohao idieda ar uniren ka_mia_ hor_ do ga_i toae kombr_oeda. Uni kur_hia_ hor_ n'elte onko kombr_o hor_ do botorteko da_r_keda.

Pond_ged_e n'el aste dinge uni hor_ do pukhri ar_ere dur_up'kok'a. Onate ba_i ba_ite uniak' khet reak' phosol ar toa kombr.ok' ho~ bondena. Uni kur_hia_ hor_ do simrak're beretok' kha_tir a_d_i maran' dine a_ika_ua. Ente a_d_igan ka_mi reak' a_te n'ametkan tahe~kana.

Ba_ite ba_ite uniak' khet ho~ phosolte perece'ena ar ga_i toa kombr.ok' ho~ bondena, onate bajarre toae a_khrin' dar_eak'kan tahe~kana. Nonkate a_d_igane lahantiena. Mit' cando tayom kur_hia_ hor_ do ac'ren

gate sa~oe n'apamena. Kur.hia. hor. do a.d.i bhabna salak' ac'ren gate metadea, "Nit ha.bic'te mit't.en pond. ged.e ho~ ba.n' n'ellet'koa. Ado ac'ren gate doe menkeda, "Okoe meneda, pond. ged.e bam n'ellet'koa! Pond. ged.e mentedo ka.mi se khat.aok' reak' kathan' metat'me tahe~kana. N'elme, tinak'em khat.aena, ar ona kha.tirte mit' candote tina.k'em lahanti dar.eada."

Khange kur.hia. hor. doe menkeda, sa.rige gate amak' bud do a.d.i damana. Ente tehen' am kha.tirte aema sec'ten' lahanti dar.eada. Onate ac'ren gate a.d.i sarhae emadea.

Mit' t.en toyo ar sim reak' katha.

Sedae jugre, kathae, mit'tan' toyo ar mit't.an' sim phulkin patao-let' tale~kana, ar unkin do boehakin sa.ga.ilet' tahe~kana. Ado mit din do manotok reak'kin nend.aketa ; bana hor ha.nd.ikin dohoket'a; ado isinen khan do dul bar.akatekin ne~otayena.Pa.hil do toyo or.ak rekin n'u bar.aket'a, ado onakate sim or.aktekin calaoena. Ado khange uni sim doe bulena, adoe kobok' kobogok' kana, ar uniren hopon do cia~p' cia~p' bogeteko raket' kana; ado enre ho~ uni sim en'ga do bae disa.yet'koa. Ado uni toyoe menket'a, Nui sim don' jomegea. Ado sa.riye bul gitic'en khan do, gerkateye a.tkirkedea are jomkedea. Ado khange onko sim hopon doko t.ua.rena.

Ado dosar hilok' do cia~p' cia~p' a.d.i ba.r.ic'ko rak'' bar.ayet'a. Khange uni toyo do noko ho~ jomko la.git'e locor locorok' kana; uni en'ga reak' a.d.i sebele a.ika.uket'te noko ho~ jom maraokoe menket'a. Ado khangeye hec' got'ena ; adoe kuliyet'koa, Henda bha.gna., cedak'pe raket' kana? Khange

adoko menket'a, Hola ma~hnderre, mamó, en'ga.n'e goc'

ba.giat'lea. Adoe kuliketkoa, Okarepe gitic'a ?

Adoko menket'a, Ale do pakharele gitic' kana.

Ado enka kuli bar.akatege uni toyo doe calaoena, Ado nook sim hoponko galmarao jon' kana, Nui toyoge tho ya aboren ayo doe jomkedeá ; ado abo ho~ jgmbon la.git'e kuli t.hiket'bona. Adoko menket'a, Tehen' do pakhare do babon gitic'a. Khange ado ona pakhare do holat'ko, churi bint.hikoko doho kat'a. Ado n'inda.yen khan do uni toyo doe hec' got'ena, ado ona pakha geye ha.tr.a.u got'ket'a. Ado khange holat'ko churikote bhage teye get' sira. soroyena. Ado hasokede khan a.d.iye ~ak' uk~ket'a Khange en hilok' doe rua.r. calaoena.

Khange arho~ dosar hilok' doe hec'ena ; arho~ onkageye kuli yet'koa, Henda bha.gna., cedak'pe rak'et'a ? Adoko menket'a, Hola ma~hnderre, mamó, en'ga.n'e goc' ba.giat'lea. Adoe menket'a, Okarepe gitic' kana? Adoko menket'a, Ale do culha.rele gitic' kana. Ado enka men bar.akatege ac' doe rua.r. calaoena. Ado a.yup' khangeye hec' got'ena ; ado bako ja.pit' akat'teye rua.r. senena. Ado onko sim do, kathae, culha.re do khubko tin'gi an'gra akat' tahe~ kana; ado ona sen'gel an'gra do toroc'teko topa akat' tahe~kana. Ado ina.mit' gha.r.i khange uni toyo doe hec' got'ena, ado culha.dua.rreye pat.gand.o got'ena.

—

Ol ton'gek'a.

noa do – Santal Folk Tales reak'' Vol-1 12 no. golpo khon tuma.lakana

AT´ HOPON

Mit´ hor.ren barea kor.a hoponkin tahe~kana. Unkin modre hud.in´ic´ do apate metadea, “E ba, in´re par.aok´ sompotti reak´ bakhra emka.tin´me.”

Ado bakhtratet´e ha.t.in´at´kina. Khande thor.a din tayom hud.in´ hopon do sanamak´ko samt.aokate sa.n´gin´ disa.mteye calaoena. Ond.e uni do ba.r.ic´ hor.ko son´ge din khemaoe ehop´ena. Luca.lamot.te tahe~kanak´tae jotoe tahas nahas cabakeda. Sanamak´e ubla.d.ubla.ket´ tayom ona disa.mre a~t.akal hoyena. Uni do ren´gejok´e ehop´ena.

Ado ona disa.mren Raj t.hen ka.mi sir.ijon´ la.git´e senena. Uni Rajren do aema sukriko tahe~kantaeta. Raj do uni kor.a sukri gupi ka.mie emadea. Sukri jomak´ koge uniak´ berhon tahe~kantaeta. Ren´gec´te sukri okako jom ina.ge lac´ perez´e jomet´ tahe~kana. Khande thor.adin tayom hudis a.curentaeta. Mentet´ae, “In´ baba t.hen tina.k´ golam hor.ko khat.aok´ kana. Mon´j jomak´ko n´ameda. In´ do nond.e sukri jomak´ ho~ ban´ mila.ua.n´ kana.

Ren´gec´ten´ lorao cabaena.” A.pun´ t.hen in´ rua.r. senok´a. Metaeta.n´, “E ba, serma reak´ ar am saman´ren´ ka.iakada. Amren hopon n´umogok´ lekgen´ ban´kana. Amren guti leka dohon´ me.” Khande beret´kate ac´ren apat t.hene hec´ena. Sa.n´gin´re taken rege apat´tet´ doe n´el n´amketa. Hoponre ma~ya~ hec´adea.

Ar n´ir senkateye kokeketa, are cok´adea. Hopontet´ doe menketa, “E ba, serma reak´ ar am saman´ren´ ka.iakada. Amren hopon n´umogok´ lekgen´ ban´kana.” Menkhan apattet´ do ac´ren golamko hako pakoe hohoat´koa. Metat´koe, “den boge uta.r oyon an´grop a.guip, horok´aepe. Uniak´ tire munda.m ar jan´gare kharpa horok´aepe. Ar uni a.sulakade mot.a damkom a.gukate gur hodepe.

Jom-n´uk´ tebon hesec´-sekrejok´a. Ente nui in´ren hopon goc´geye tahe~kana, are jivet´ rua.r.ena. At´geye tahe~kana are n´am rua.r.ena.” Khande hesec´-sekrejok´ko portonketa.

Tuma.l: *Bad.aejon´ Hor*

Lubhia . Toyo

Mit't.en lubhia . Toyo tahe~kana. Uni do jaoge hudiset'kan tahe~kana, cekate arho~ d.her jomak'in' n'ama. Mit'din uni Toyo do mit't.en setae n'el n'amkedeaa. Uni seta do mit't.en jel kut.ra. deare gugu akat' tahe~kana. Toyo do setawak' deare jel kut.ra. n'elte lob bae sambr.a0 dar.eada. Adoe hudiskeda, judi ja~ha~lekate ona jel kut.ra.n' hatao dar.eak', end.ekhan lac' perez'in' jomkea.

Onate guna.nok'e lagaoena, cekate jel kut.ra.n' hataoa. A.d.i gha.r.ic' tayome hudis n'amkeda, ban' ja~ha~lekatege uniak' dea khon ona jel kut.ra.n' hataogea. Onate setawak' deare dec'ena ar ba.i ba.ite ona jel kut.ra. ac'ak' mocare idikeda.

Menkhan tinre ona jel kut.ra. ac'ak' mocare idikeda, unre ac'ak' moca khon ona jel kut.ra. mit't.en gha.d.luk're n'urena. Adoe bujha.ukeda, sa.rige ja~ha~nak' jinis lalocak' do ban' bogea. Cedak'je ja~ha~n jinisem lalocak' khan oka menak'tam ona ho~m ada.

Pia . Ce~r . e~ (Sohrae Seren')

Kulhi muca.t' Edel dare

Cet' pia.m pia.yet',

In'ren gogo-baba pia. Gad.a hanasa

O pia., in'ren gogo-baba pia. Gad.a hanasa,

Cit.hi pia.n' olama

Kagoj pia. ema.n'me,

In're gogo-baba pia. set.era.kinme

0 pia., in'ren gogo-baba pia. set.era.kinme.